



# Primeros misioneros de Gujerat: la semilla de la que brotó la flor

El 10 de diciembre de 1921 desembarcó en Gujerat el **Padre Ramón Grau**, primer jesuita español en el territorio, cuando la Iglesia católica llevaba en tierra gujeratí tan solo 28 años. Cuatro décadas después, en 1966, lo hizo el último jesuita español, padre Joaquín Castiella. Ese mismo año el gobierno de la India dejó de expedir visas a los extranjeros para el trabajo misionero. Entre 1921 y 1966, 117 jesuitas españoles, padres y hermanos, hicieron de Gujerat su lugar de trabajo y su hogar. En 2021 cuando se cumplen cien años desde la llegada del primer jesuita español, hay 10 jesuitas españolas en el Catálogo de la Provincia de Gujerat. Ellos son los Padres Ignacio Guardamino, Fernando Franco, Pablo Gil, Ignacio Galdos, Miguel Aizpun, Joaquín Castiella, José Luis Arana en Gujerat y José María Heredero, Ignacio Bereciartua y Manuel Díaz Gárriz en España.

A lo largo de estos años los jesuitas españoles **han difundido el Evangelio a través de sus vidas** pero también **a través de sus obras**: educación, iniciativas de

desarrollo humano, a través de la inculcación como modo de vida para crear lazos sólidos con las comunidades dalits y adivasis, el apostolado social, la escritura y la actividad intelectual. Desde su llegada **se abrieron escuelas e internados**. En uno de esos colegios, el Saint Xavier's Loyola de Ahmedabad, el Padre **Morondo**, fallecido ahora hace un año, dedicó su vida a la enseñanza. Su servicio fue reconocido al recibir el Premio Eklavya a la Excelencia en 1998. La liturgia y la literatura devocional fueron traducidas a las lenguas locales por el **Padre Cueli**, quien tras 17 años de trabajo incansable, tradujo la Biblia a lengua gujeratí en colaboración con otros estudiosos de este idioma. Esta labor fue aclamada y celebrada por las comunidades católicas de la región. El **Padre Vallés** proporcionó vocabulario gujeratí para la enseñanza de las matemáticas y él mismo fue profesor de esta disciplina también en el Saint Xavier's College de Ahmedabad. Escribió 90 libros en gujeratí, 30 en inglés y 42 en español. En reconocimiento a su contribución como matemático y escritor, el gobierno de la India lo recompensó concediéndole la ciudadanía. Fue galardonado además con premios y reconocimientos tales como: "Kumar Chandrak", "Medalla de oro Shree Arvind" y la "Medalla de oro Ranjitram". En 1926, el hermano **Francisco Escopet** puso en marcha la Imprenta en Anand, que en la actualidad continúa su labor y que desde su fundación ha sido premiada en varias ocasiones por la calidad de su trabajo. El Padre Joseph More abrió una editorial en 1957 también en Anand, que el **Padre Díaz del Río** hizo crecer y que no ha parado de prosperar.

En 1960, había 117 escuelas en el distrito de Kheda, donde los jesuitas españoles habían iniciado su misión en 1921. Estas escuelas atendían a 13.000 niños y niñas católicas, la mayoría de los cuales contaban con la solidaridad y respaldo de las familias que formáis parte de **Misión de Gujerat-Alboan**. Este ejercicio de generosidad ha continuado dando sus frutos a lo largo del tiempo y los niños y niñas de ayer se han convertido en médicos, enfermeras, abogadas, arquitectos, maestros y profesoras, mejorando notablemente sus vidas y las de sus familias. En 1960 los jesuitas comienzan a trasladarse hacia el sur de Gujerat para vivir con



las comunidades originarias, adivasis, y continuaron su labor educativa poniendo en marcha nuevas escuelas e internados como las que participan en la **Campaña Educación para Todas**. Dado que las familias adivasis poseen pequeñas parcelas de tierra, **Misión de Gujerat-Alboan** puso en marcha proyectos de desarrollo como cooperativas de búfalas, sistemas de regadío, nivelación de tierras y se crearon bancos de semillas. En paralelo comenzaron a poner en marcha escuelas técnicas dirigidas a las comunidades más desfavorecidas para que pudieran mejorar sus posibilidades de empleo, la oferta era variada: imprenta, encuadernación, agricultura, ganadería, ebanistería y carpintería, y un largo etcétera.

**Misión de Gujerat-Alboan** ha recorrido un largo camino desde aquel lejano 10 de diciembre de 1921. Han sido décadas marcadas por el trabajo, la solidaridad y el compromiso hacia las comunidades adivasis y dalits de Gujerat. Los dos últimos años, salpicados por la pandemia, han sido una dura prueba, pero tenemos la certeza de que a pesar de las dificultades, la esperanza se ha abierto paso y la semilla que plantaron aquellos primeros jesuitas llegados a Gujerat ha prendido con fuerza para que **Misión de Gujerat-Alboan** siga viva y presente y sea puente de unión entre las familias que apoyáis y creéis en este sueño y las comunidades, parroquias, colegios, cooperativas y familias dalits y adivasis que trabajan de la mano de jesuitas y hermanas religiosas para construir juntas un futuro digno.

**Gracias por caminar a nuestro lado**

**James B. Dabhi Sj**  
**Misión de Gujerat-Alboan**

## Oración

### Cerca del hogar

Cerca del hogar que calienta mi alma  
quiero yo saber lo que en comunidad

Tú quieres de mí.

Sintiendo el calor que me da tu palabra,  
quiero responder a lo que me pides  
sin que a nada yo pueda temer.

A nada, a nada, nunca he de temer.  
Yendo junto a ti con tus ojos de fe  
nunca he de temer.

Solo he de beber de tu fuente de agua,  
se que solo ella será la que sacie mi  
hambre  
y mi sed.

Tú eres el Señor que alimenta mi alma  
y si hago mi opción por seguirte a ti  
nunca jamás yo temeré.

Llegan hasta mis momentos sin calma,  
que me hacen dudar de si mi camino  
se orienta hacia ti.

Comienza a faltar la paz en mi alma,  
y sin esperarlo apareces tu haciéndome  
ver que ha nada he de temer.

**Foto portada:** Las Carmelitas de Pimpri, en la región de Dangs, han participado junto con otras organizaciones de manera activa para atender las necesidades de las comunidades adivasi.

MISIÓN DE GUJERAT-Alboan: C/ ANDIA, 3 • 20004 SAN SEBASTIÁN • TEL.: 943 275 173 • gujerat@alboan. org

EDITA FUNDACIÓN **Alboan** • DIRECCIÓN MARTÍN IRIBERRI SJ • FOTOGRAFÍAS: ARCHIVO DE IMÁGENES DE MISIÓN DE GUJERAT - **Alboan** •

N.I.F. G - 48811376 • DEP. LEGAL: S.S. - 984/1968

100% papel reciclado

# Misión de Gujerat-Alboan responde a la emergencia humanitaria



Las organizaciones que integran Misión de Gujerat-Alboan han sumado fuerzas para hacer frente a la difícil situación que ha planteado la emergencia sanitaria.

La llegada de la segunda ola de la pandemia a la India en abril se extendió por las zonas rurales de India y Gujerat, y ningún pueblo ni hogar quedó a salvo. Todo ello unido a dudas y bulos extendidos acerca de la enfermedad hizo que una parte de la población fuera reticente a recibir el tratamiento necesario para hacer frente a la enfermedad, lo que contribuyó a elevar las cifras de personas afectadas y fallecidas por la Covid, alcanzando casi al 90% de los hogares.

Los efectos provocados por la Covid-19 continúan afectando al mundo entero, pero no lo hace de igual manera en todos los rincones del planeta. Una vez más las comunidades marginadas han sido las que han sufrido más sus consecuencias. En el caso de Gujerat las **comunidades adivasis** han acusado un golpe mayor.

## Impacto de la crisis sanitaria en las comunidades adivasis

**El sistema de salud pública rural.** Los centros de salud primaria, comunitarios y los hospitales de distrito estatales no estaban equipados para tratar adecuadamente a la población. Muchas personas no recibieron la atención, ni tratamientos necesarios.

**Educación.** La población estudiantil en su totalidad, desde las escuelas primarias hasta los colegios y universidades, vieron suspendidas las clases que aún no se han reanudado. Según una encuesta realizada en 800 escuelas públicas primarias de zonas rurales de Gujerat, el 98% del alumnado no pudo acceder a la educación online al carecer de teléfonos móviles y la escasa conectividad de sus zonas de residencia. Millones de

## ¿Firmarías por dejar un mundo mejor?

### ACUÉRDESE DE MISIÓN DE GUJERAT-ALBOAN CUANDO HAGA SU TESTAMENTO

¿Qué dejará a las generaciones venideras? Si incluye a Misión de Gujerat-ALBOAN en su testamento proporcionará un futuro de esperanza para los más necesitados de la India. Es maravilloso saber lo mucho que puede hacer nuestra aportación: apoyar la alimentación y la educación de niñas y niños, facilitar acceso al agua, promover la salud y la vivienda, contribuir a la formación cristiana, fomentar la puesta en marcha de pequeños negocios y en definitiva, ayudar a “heredar la Tierra”.

### Dejar un legado es un modo generoso de amar

Para más información sobre cómo incluir a Misión de Gujerat-ALBOAN en su testamento, póngase en contacto con nosotros ☎ 944 151 135



niñas y niños adivasis han visto empeorar su salud por no tener asegurada comida necesaria y de calidad nutricional. La población universitaria de la zona aún está en sus aldeas sin poder retornar a las ciudades, pero deben continuar pagando las tasas universitarias para no perder sus plazas.

**Empleo y salarios:** Debido a la pandemia la mayoría de personas que migran a ciudades para trabajar se vieron forzadas a regresar sin ingresos, ni subsidios de desempleo. Los mercados agrícolas permanecieron cerrados y, como resultado, las familias agricultoras tuvieron dificultades para vender sus cosechas. Antes de la pandemia el 30% de la población adivasi se encontraba por debajo del umbral de la pobreza, en la actualidad esta cifra ha ascendido hasta cerca del 60%, mientras que los precios de los productos agrícolas (fuente de ingreso de buena parte de la comunidad) se han desplomado.

**Violencia de género:** los casos de violencia contra las mujeres han aumentado considerablemente durante los meses de confinamiento y posteriores.

**Impacto socio-psicológico en las familias:** Debido al estigma asociado a la Covid, la cultura adivasi familiar, abierta y acogedora, se ha visto retraída por el temor al contagio. Y algunas personas enfermas no contaron con quién las cuidara, ni las familias que sufrieron pérdidas a alguien que las consolara y acompañara en su duelo. Muchos niñas y niños han quedado en situación de vulnerabilidad mayor al perder a sus progenitores.

## Respuesta de Misión de Gujerat-Alboan

Tal y como hemos venido informando a lo largo de los últimos meses, desde Misión de Gujerat-Alboan se han llevado a cabo diversas acciones para atender a la población adivasi tan duramente castigada a lo largo de todo este tiempo por la pandemia:

- **Suministro de alimentos para las familias más vulnera-**

**bles:** Durante la primera y la segunda fase se distribuyeron kits de alimentos a las familias más vulnerables a través de todos nuestros centros sociales. Asimismo se ha proporcionado asesoría e información acerca de las ayudas gubernamentales existentes. Por otra parte en muchas comunidades adivasis la desnutrición, especialmente entre mujeres, niñas y niños, es un mal endémico. Se han identificando a miles de mujeres afectadas por desnutrición para proporcionarles refuerzos alimentarios.

- **Detección precoz:** la mayoría de las organizaciones que forman parte de Misión de Gujerat-Alboan proporcionaron kits de detección y formaron a su personal local. A través de Oficina de Desarrollo de la Provincia de Gujerat se habilitó una red de dispensarios para apoyar la labor de los hospitales y centros médicos. En las cooperativas a su vez se formó a sus integrantes para que pudieran brindar apoyo sanitario en las aldeas cercanas. Algunos de nuestros centros ahora están equipados con respiradores.

- **Campañas de sensibilización:** En los centros sociales se han elaborado planes a largo plazo para afrontar los retos a futuro, como por ejemplo servicios de sensibilización e información dotados con 4 unidades móviles equipadas con kits de detección temprana, medicación y folletos informativos que recorren más de 1600 pueblos.

- **Suministro de semillas:** debido a la pérdida de empleo en las ciudades, la mayoría de la gente ha regresado a las aldeas. Se está formando a los agricultores y especialmente a las mujeres para que pongan en marcha sus huertos. La Asociación de Servicios Sociales de Rajpipla se ha fijado el objetivo de establecer 8000 huertos para ayudar a las personas a cultivar diversas hortalizas de forma orgánica. Se ayuda a los agricultores a aprovechar los planes gubernamentales de semillas.

**Stanislaus Pinto Sj**  
Asociación de Servicios Sociales de Rajpipla



Cuatro unidades móviles recorren 1.600 aldeas con información y kits de detección para apoyar allí donde los servicios sanitarios no pueden llegar.

# Quando llegas



EL LIBRO MÁS PERSONAL DE  
JOSÉ MARÍA  
RODRÍGUEZ  
OLAIZOLA



**Grupo de Comunicación Loyola**  
Padre Lojendio, 2 • 48008 Bilbao  
info@gcloyola.com • +34 94 447 03 58

Mensajero

gcloyola.com

# Gujerat, mi Karma-Bhumi

## Primera parte

**Muchas de las familias que colaboráis con Misión de Gujerat-Alboan nos habéis preguntado por el Padre Díaz Gárriz. Como ya sabéis regresó de Gujerat a finales de 2019 y le hemos pedido que nos cuente cómo ha sido su vida en Gujerat.**

### Los primeros años

Han pasado 100 años desde la llegada en 1921 de los primeros jesuitas españoles a Gujerat, en una época en la que el cristianismo era totalmente desconocido en este estado de la India de 196.000 km<sup>2</sup> y 60 millones de habitantes. A lo largo de estos cien años otros 125 jesuitas españoles llegaron hasta Gujerat, hasta que en 1956 el gobierno central de la India denegó el permiso de entrada a nuevos misioneros cristianos.

En aquellos primeros años Gujerat era un pequeño arciprestazgo de la lejana archidiócesis de Bombay; hoy Gujerat cuenta con 4 diócesis, entre ellas la archidiócesis de Gandinagar, capital del estado. En 1921, había apenas cuatro mil personas católicas; hoy son 200.000. No había ni un solo colegio de educación secundaria; hoy hay cerca de 150. En 1921, no había religiosas gujeratís; hoy son más de 1.000 religiosas pertenecientes a distintas congregaciones.

Nada más llegar a Gujerat, los jesuitas españoles comenzaron a recibir vocaciones indias, y la rueda no ha dejado de girar en estos años. De aquellos 125 jesuitas españoles, quedamos 7 en Gujerat y 4 en la Provincia de España. Las vocaciones de jóvenes gujeratís sin embargo no han dejado de crecer y suman hoy 247.

### Un joven jesuita desembarca en Gujerat

Llegué a la India con solo 19 años en diciembre de 1951. En aquel momento éramos un grupo de 12 jesuitas, de los que yo era el más joven. Dedicué los años si-

guientes al estudio de filosofía y teología, así como de los idiomas inglés y gujeratí. También realicé una licenciatura en Historia y Cultura de la India durante dos años, algo que me resultó muy valioso en mi proceso de inculturación misionera. El 24 de marzo de 1962 fui ordenado sacerdote en Bombay junto a otros 21 compañeros (16 indios y 6 españoles) por el primer cardenal indio.

En aquellos años desde la curia de la Compañía de Jesús en Roma, se insistía en enviar a alguien a las regiones del norte de Gujerat para trabajar con población dalit. Yo acabada de regresar de mi Tercera Probación, un año de vida espiritual intensa que San Ignacio impone a todo jesuita al final de su formación. El 19 de junio de 1964, el provincial y el obispo me acompañaron hasta la población de Mokhasam, en el norte de Gujerat, y se reunieron con todas las personas integrantes del ayuntamiento y líderes locales. Mokhasam tiene unos 5.000 habitantes. Unos doce muchachos de este pueblo, de casta Patel

(considerados como pertenecientes a una de las castas altas), estudiaban en nuestra universidad de Ahmedabad y residían en nuestro colegio mayor. Tanto el obispo como el provincial habían prometido al pueblo que nuestra Institución les construiría un colegio y un hospital en el pueblo. En privado, yo pregunté al provincial: “¿Y yo qué tengo que hacer aquí?” Y el provincial me contestó: “Ni el señor obispo ni yo ni nadie sabe lo que tienes que hacer; haz lo que quieras, lo que Dios te inspire.”

Manuel Díaz Gárriz Sj

**\*KARMA-BHUMI significa en sánscrito: “tierra de acción”**



*Presente y futuro se dan la mano. En la imagen Manuel Díaz Gárriz junto a un joven jesuita gujeratí.*



# Informe económico 2020

## Las cuentas claras

Un año más es hora de hacer balance y presentar la rendición de cuentas para que todas las personas que forman parte de la familia Misión de Gujerat-Alboan dispongan de transparencia en la información sobre el trabajo realizado. La pandemia ha golpeado duramente a las comunidades con las que trabajamos en la región de Gujerat y este año queremos mostrar especialmente nuestro agradecimiento a todas las personas que han colaborado para apoyar a las comunidades que viven una situación de mayor vulnerabilidad frente a la crisis. Las donaciones recibidas para Gujerat en 2020 ascienden a 944.868 €. Conscientes de la importancia de la misión que se lleva a cabo en Gujerat, creemos que es fundamental difundir la labor de Misión de Gujerat-Alboan a todas las personas de nuestro entorno, animándolas a que se unan a colaborar con la educación de los niños y niñas y el desarrollo de las comunidades dalit y adivasi, más aún si cabe en estos tiempos tan difíciles.

Un año más, constatamos la fidelidad de vuestras aportaciones recibidas a través de donativos mediante domiciliación bancaria que sigue aumentando, lo cual facilita enormemente la gestión de los fondos y, sobre todo, garantiza la estabilidad de las actividades en Gujerat. En 2020, 1.788 personas han optado por esta forma de colaboración estable que supone un 46% del volumen total de fondos recibidos.

También les animamos a apoyar la campaña "Educación para todas". Esta iniciativa ha recaudado un 10% menos que en 2019, alcanzando 169.978 € en 2020, con los que queremos promover la educación en distintas regiones de Gujerat mediante el apoyo a diferentes centros escolares e internados. En estos momentos la campaña está presente en las regiones de Dangs, Dadhwada, Bhilloda, Radhanpur y Kalol.

A continuación se detalla el desglose de los fondos obtenidos durante el año 2020

\* El 10% de los fondos recibidos se dedican a las actividades de sensibilización, comunicación y gestión de Misión de Gujerat-Alboan.

### Algunos datos globales sobre Alboan

El volumen de fondos gestionado por la Fundación Alboan durante 2020 asciende a 9.987.687 € y el ejercicio ha finalizado con un resultado positivo de 1.614 €. El 51% de estos fondos se han obtenido de los proyectos presentados a las administraciones públicas. Con respecto a la distribución del gasto, hemos destinado un 78% a las actividades de cooperación internacional. Las actividades en nuestro entorno vinculadas a educación, voluntariado e incidencia pública suponen un 11% del gasto total, mientras que las destinadas a comunicación (publicaciones, campañas, medios y web) representan un 6% y las tareas administrativas y de gestión un 5%.

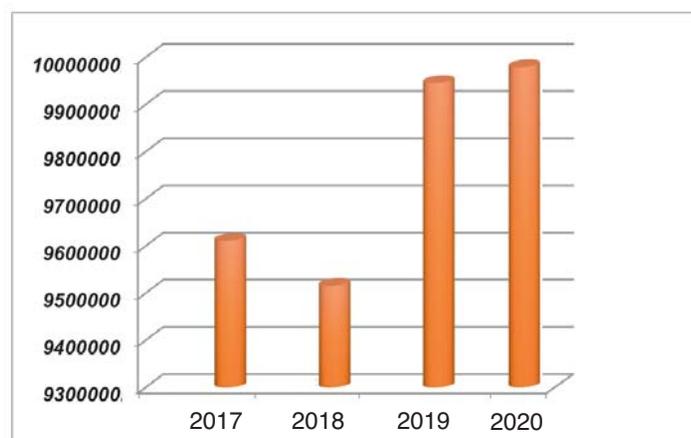
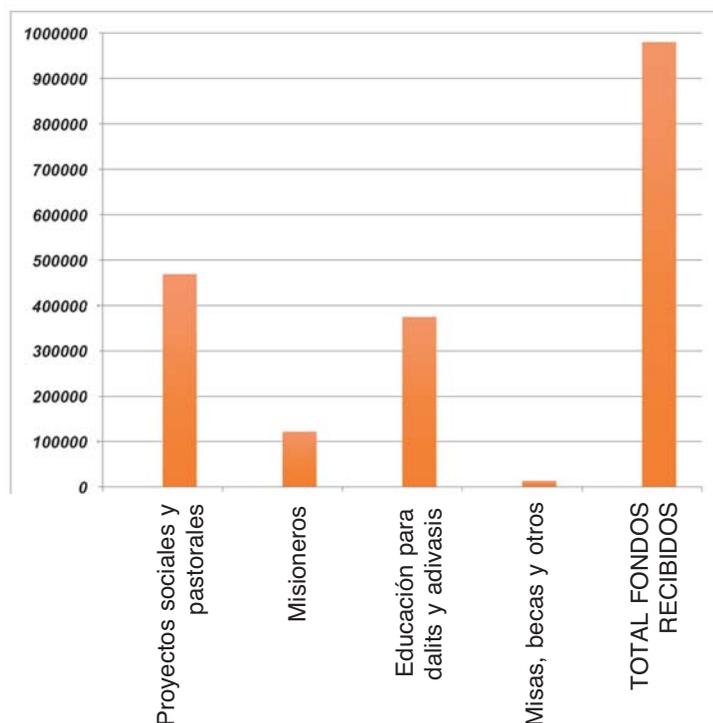
#### Volumen ingresos

2020: 9.987.687 €

2019: 9.945.478 €

2018: 9.515.735 €

2017: 9.611.516 €



Direcciones • Direcciones • Direcciones • Direcciones • Direcciones • Direcciones • Direcciones •

C/ Andia, 3 • 20004 SAN SEBASTIÁN • Tel.: 943 275 173 • Fax: 943 320 267 • gujerat@alboan.org  
Padre Lojendio 2 - 2º • 48008 BILBAO Tel.: 944 151 135 • Fax: 944 161 938  
Avda. Barañain 2 • 31011 PAMPLONA Tel.: 948 231 302 • Fax: 948 264 308  
Monseñor Estenaga 1 • VITORIA Tel-Fax: 945 20 26 76